



Distr.
LIMITED

A/C.3/49/L.64
6 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 97 повестки дня

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Алжир* : проект резолюции

Предлагаемое объединение Международного учебного и научно-исследовательского
института по улучшению положения женщин и Фонда Организации Объединенных
Наций для развития в интересах женщин

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/111 от 20 декабря 1993 года, в которой она подчеркнула, что конечная цель реорганизации должна заключаться в укреплении программ по улучшению положения женщин и повышении функциональной, структурной и финансовой эффективности Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин,

ссылаясь на резолюцию 1994/51 Экономического и Социального Совета от 3 ноября 1994 года, в которой подчеркивается, что улучшение положения женщин должно являться составной частью процесса социально-экономического развития, национального и международного управления, устойчивого развития и равноправия мужчин и женщин,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77.

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 48/111 Генеральной Ассамблеи 1/;

2. принимает также к сведению вопросы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, а также его вывод о том, что прежде чем принять окончательное решение по вопросу о предлагаемом объединении, необходимо провести дополнительные исследования;

3. настоятельно призывает Генерального секретаря принять надлежащие меры, с тем чтобы обеспечить осуществление просьб и рекомендаций, выдвинутых Ассамблеей в ее резолюции 48/111 и Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1994/51;

4. просит Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам обновленный доклад, в котором, в частности, содержалась бы информация, запрошенная в решении 1993/235 Совета от 27 июля 1993 года и в пунктах 2 и 3 резолюции 48/111 Генеральной Ассамблеи, а также дополнительная информация, запрошенная Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам;

5. просит Экономический и Социальный Совет вновь рассмотреть этот вопрос на возобновленной сессии, которая будет проходить после четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и перед тем как Третий комитет Генеральной Ассамблеи рассмотрит вопрос об улучшении положения женщин, учитывая результаты работы Комиссии по положению женщин на ее тридцать девятой сессии, четвертой Всемирной конференции по положению женщин и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении организационных механизмов в рамках системы Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин;

6. постановляет принять на своей пятидесятой сессии окончательное решение о предлагаемом объединении Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин с учетом рекомендаций, сделанных Экономическим и Социальным Советом, и результатов работы Комиссии по положению женщин на ее тридцать девятой сессии и четвертой Всемирной конференции по положению женщин в отношении организационных механизмов в рамках системы Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин;

7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

1/ А/49/217-Е/1994/103.

2/ А/49/365-Е/1994/119.